



# SAUNA

4月 / 357号

発行 社団法人日本サウナ協会  
TEL 03 (5275) 1541 (直)  
FAX 03 (5275) 1543  
〒102-0085 東京都千代田区六番町1

## 「社団法人日本サウナ・スパ協会」へ定款を変更

(社)日本サウナ協会は、正会員である公衆浴場の許可を得て営業する種々の「その他浴場の経営者」が入会しやすい名称にするため検討を重ね「社団法人日本サウナ・スパ協会」に決定。厚生労働省に対し定款変更の申請を行い、3月31日付けで厚生労働大臣より認可されました。

定款を変更する箇所は以下の通りです。

なお、協会の名称変更にともない、シンボルマークの公募をしていましたが、全国からデザイナーや学生などから745点もの応募がありました(2面に一部掲載)。今後協会で厳正な審査を行い公表する予定です。

旧
<p align="center"><b>社団法人日本サウナ協会 定款</b></p> <p align="center">第1章 総 則</p> <p>(名 称) 第1条 この法人は、社団法人日本サウナ協会と称する。</p> <p>(事務所) 第2条 この法人は、事務所を東京都千代田区六番町1(番町一番館ビル)に置く。 2 この法人は、総会の決議を経て、従たる事務所を必要な地に置くことができる。</p> <p>(目 的) 第3条 この法人は、わが国におけるサウナ営業者の資質の向上、サウナに関する正しい知識の普及、サウナ営業施設の衛生水準の向上を図る等、健全なサウナ事業の発展と育成に努め、もって環境衛生の向上に寄与することを目的とする。</p> <p>(事 業) 第4条 この法人は、前条の目的を達成するために次の事業を行う。 (1) サウナに関する調査研究及び技術の開発 (2) サウナ営業施設の施設基準の設定及び基準を満たした施設の認定 (3) サウナに関する正しい知識の普及 (4) サウナ施設管理者及び施設管理技術者の育成のための講習会の開催及び登録 (5) 諸外国サウナ機構との交流 (6) 政府機関及び国内関連団体との連絡 (7) サウナ産業の健全な発展に貢献する個人及び法人の顕彰 (8) その他この法人の目的達成のために必要な事業</p>

新
<p align="center"><b>社団法人日本サウナ・スパ協会定款</b></p> <p align="center">第1章 総 則</p> <p>(名 称) 第1条 この法人は、社団法人日本サウナ・スパ協会と称する。</p> <p>(事務所) 第2条 同左</p> <p>(目 的) 第3条 この法人は、わが国におけるサウナ及びスパ(温湯等を利用した保養又は休養を推進する施設(公衆浴場の確保のための特別措置に関する法律(昭和56年法律第68号)第2条に規定する公衆浴場を除く。))をいう。以下同じ。)営業者の資質の向上、サウナ・スパに関する正しい知識の普及、サウナ・スパ営業施設の衛生水準の向上を図る等、健全なサウナ・スパ事業の発展と育成に努め、もって環境衛生の向上に寄与することを目的とする。</p> <p>(事 業) 第4条 この法人は、前条の目的を達成するために次の事業を行う。 (1) サウナ・スパに関する調査研究及び技術の開発 (2) サウナ・スパ営業施設の施設基準の設定及び基準を満たした施設の認定 (3) サウナ・スパに関する正しい知識の普及 (4) サウナ・スパ施設管理者及び施設管理技術者の育成のための講習会の開催及び登録 (5) 諸外国サウナ・スパ機構との交流 (6) 政府機関及び国内関連団体との連絡 (7) サウナ・スパ産業の健全な発展に貢献する個人及び法人の顕彰 (8) その他この法人の目的達成のために必要な事業</p>

### 日赤募金箱

会員の皆様からの平成17年4月1日～平成18年3月31日の日赤募金箱への合計が396,650円になりました。ご協力ありがとうございました。本協会は来月埼玉で行われる全国総会で、埼玉県赤十字血液センターに対し献血関連車輛購入費用の一部として贈呈をする予定です。

### 来月の全国総会への皆様のご参加を心よりお待ちしております

日 時 平成18年5月18日(木)  
会 場 総会：大宮ソニックシティ / 懇親会：パレスホテル大宮  
スケジュール 受付開始 13:00～ / 総会 14:00～15:00 / 休憩 / 記念講演 16:30～17:30 (株)メトス代表取締役・伊ヶ崎征一氏「ヨーロッパのサウナ事情について」 / 懇親会 18:00～20:00  
オプション：19日(金) 第10回 JSA杯ゴルフコンペ(大宮ゴルフコース) / 川越・小江戸1日満喫プラン / 「光泉の森」体験入浴

SAUNA新聞へのご意見・ご感想をお聞かせください。協会ホームページでもご覧になれます。http://www.sauna.or.jp/

Kanebo

## 充実のラインナップで施設様をサポートします。

### VECTEUR



#### 【ヴェクトール】

スキッと香って残らない極微香・残香性ゼロの男性化粧品シリーズ

### Posit



#### 【ポジット】

紫外線から髪を守る、無香料・無着色のスタイリングシリーズ

### MAKE CLEAR MILK



#### 【メイククリアミルク】

メイク落としと洗顔が一度に出来るお風呂で使える洗顔ミルク

お問合せは全国のニチリ・カネボウレジャー代理店または日理株式会社へ

日理株式会社

東京店 / 東京都荒川区東日暮里 6-39-15  
大阪店 / 大阪府東大阪市長田東 2-1-11

(03) 3803-1211 (代)  
(06) 6746-5300 (代)

## 神奈川県支部より

### 桜満開のなかでゴルフコンペ

神奈川県支部では、4月4日に桜満開の大厚木CC桜コースにてゴルフコンペを行いました。参加者は総勢17名(東京都支部からの参加4名含)と大変盛況に行われました。優勝は昨年6月に「みなとみらい万葉倶楽部」をオープンさせ好調の(株)万葉倶楽部の高橋弘社長が、準優勝はお膝元の「天然温泉ほの香」の頼住副支配人、ベストグロス(株)トリリオンの木地本社長でした。 報告・事務局



## ノロウイルス

講義紹介

冬季を中心に年間を通して胃腸炎を起こす。カキなどの二枚貝や、感染者の嘔吐物や排泄物等からの二次感染で経口感染する。少量のウイルスでも感染し、腸管内でウイルスが増殖する。感染後24～48時間で下痢、吐気、嘔吐、発熱などの症状が出るが、通常3日以内に回復する。感染しても無症状の場合もある。予防対策は、加熱調理は85℃で1分以上、トイレ後、調理前、食前の手洗いの徹底、症状がある場合はなるべく調理に従事しない、給水設備や調理器具の衛生管理を徹底する、など。塩素系漂白剤の次亜塩素酸ナトリウムは効果があるが、逆性石鹼、エタノールでは防衛できない。

## 浴槽水が原因とした感染の拡大防止

使用日ごとに浴槽水を交換する。塩素剤による消毒を実施、適宜濃度を測定する。浴用剤や温泉水の使用により塩素がより多く消費されるので注意。循環式浴槽は、ヘアーキャッチャー、濾過装置の清掃、消毒を徹底する。なお、入浴中は常にお湯を満水にし、新しい湯を随時補給して良好な水質を確保することも大切。

## サウナ健康士集中講義

今年も163人が受講

今年度のサウナ健康士の集中講義は3月16日の東京会場から始まり、関係者のご協力を得て全国5会場にて新規23名、更新140名が受講しました。全日程終了後には新規生が集中講義筆記試験を受験、5月可否発表、8月1日に登録となります。

3月22日の大阪会場での講師は、昨年に引き続き星虎男氏と佐藤有宏氏にお願いし、大阪市保健所環境衛生監視課保険副主幹・辻隆司氏ならびに近畿大学九州短期大学講師・松雄國雄氏に関連法規や感染症(講義抜粋 左記掲載)などについての講義をお願いしました。

なお、協会名称が変わることから、養成研修講座についても「サウナ・スパ管理士」「サウナ・スパ健康士」に変更することで検討しています。



# サウナ あれこれ 延長戦

## 第9回 スキタイ人のテントサウナ

中山真喜男 サウナ管理士講師

ここで紹介する内容は、『歴史』(ヘロドトス著、松平千秋訳、岩波文庫)によります。文中スキタイのことは「スキュティア」と記されていますが、「スキタイ」の方がなじみ深いと思いますので、以下「スキタイ」とします。サウナの部分を引用します。

75. スキタイ人はこの大麻の種子を手にもって毛氈の幕の下にくぐり込み、その種子を赤熱した石の上に投げる。投げられた種子はくすぶり出し、やがてギリシアの蒸し風呂ではとても及ばぬほどの湯気を発する。スキタイ人はこの蒸し風呂で上機嫌になって大声でうなりたてる。スキタイではこれが入浴の代わりなのであって、彼らは体を洗うのに水は一切用いぬのである。スキタイの女は肌の粗い石に水をかけながら、糸杉、洋杉、香木などをすりつぶし、すりつぶして出来たベトリしたものを、顔と体一面に塗りつける。それによって芳香が女の肌に染み込み、翌日塗りつけたものを落とすと、肌は清潔にそして艶やかになる。

ここで疑問に思うのは、大麻の種子を焼く石にくべて大量の湯気が出るのかということです。これは見誤りか書き誤りだろうと思います。麻の種子は油脂分を多く含むので大量の煙が出ることは考えられるけど、湯気が出るとは思えません。

そんなことちょっと試してみるといわれるかもしれませんが、大麻はハッシシヤマリフアナの原料です。葉などをあぶってその煙を吸うと酩酊感、陶酔感、幻覚作用などがもたらされるそうです。上機嫌になってうなり出すのは、まさにこの作用でしょう。

これが何かの間違いではないかと思うのは、二つ前の「節73」に、一般の人が死んで埋葬した後の清めのことが書かれています。

73. ....埋葬が終わった後、スキタイ人は次のようにして身の穢れをはらう。頭は油を塗り付けてから洗い落とし、体の方は次のようにして浄める。三本の棒を互いによりかからせ、これに毛氈をかけてなるべく隙間のできぬように継目を合わせ、棒と毛氈の間に置かれた、たらいの中へ、火で焼いた赤熱した石を投げ入

れるのである。

これであればテントの中は蒸し風呂になります。いってみれば、スキタイ式沐浴法といえるかも知れません。またおもしろいのは、女性がバックをしていることです。古代のエジプトでもメソポタミアでもインダス文明でも、体にオリーブ油を塗ったり香料や化粧品が多くあったことはわかっていますが、バックはどうだったのでしょうか。

ローマ皇帝ネロ(37～68年)の妃ポッパエアのバック美容法は有名だそうです。ボディバックにするフェイスバックにする、我々男性には無縁のものですが、おもしろい話を聞いたことがあります。

私の陶芸の師である山本源太さんは、福岡県八女の山里にある星野村で陶芸活動をしています。源太さんによると、泥バックというのは何となく信じられると言うのです。

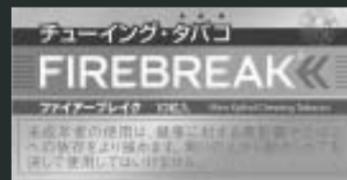
畑仕事をして土をいじると手はガサガサになるけれど、焼き物の粘土をいじっているときは女性の手のようにきれいになるのだそうです。私はまだその手を握ったことがないのでよくわかりませんが、なるほどという気はします。



Do you know チューイング・タバコ? ファイアーブレイク

FROM 世界初登場! SWEDEN

煙の出ない たばこ?! 吸えない時に楽しめる。



10粒入 280円

タール 0mg ニコチン 1.0mg

スウェーデン製

### 「ファイアーブレイク」の特徴

1. 煙の出ないたばこ製品ですので、火も使わず、いやなニオイもなく、非喫煙者の方が敬遠される受動喫煙の心配もありません。
2. 近年ますます増加していますたばこが吸えない時・場所でも、愛煙家の方々がたばこの代用品として、楽しめる新しいタイプのたばこ製品です。
3. 1mgのニコチンが含有されていますので、噛み始めると個人差はありますがビリビリ感(特に軽いたばこをお吸いの方)が感じられます。ただし、ビリビリ感が強すぎる場合は噛まずに口の中でお楽しみください。

ファイアーブレイクについてのお問い合わせ先  
ファイアーブレイク事務局

0120-511-413  
受付時間: 月曜日～金曜日(祝・祭日は除く) 10:00～17:00

かみたばこの使用は、あなたにとって口腔がんの原因の一つとなり、心筋梗塞・脳卒中の危険性を高めます。未成年者の使用は、健康に対する悪影響やたばこへの依存をより強めます。周りの人から勧められても決して使用してはいけません。人により程度は異なりますが、ニコチンによりたばこの使用への依存が生じます。



**協会シンボルマーク公募**

本協会では協会名称変更にともない本年2月1日よりシンボルマークの公募をしていましたが、3月31日までの間に全国から745件もの応募がありました。今後、協会で厳正な審査を行い、5月に入賞者を発表しますが、その一部を紙上で紹介します(最終選考に残った作品ということではありません)。

**しほり切れないほどの作品レベル  
公募をきっかけに本協会も話題に**

林 浩美 広報企画部会長

「日本サウナ・スパ協会」のシンボルマークを募集し始めたのは2月1日のことですが、3月31日の締め切りまでのわずか2ヵ月間に745点もの応募があったことに驚いています。現在115点に絞り込んではいませんが、この中から1点だけというのはもったいない感じがするほど作品の質もなかなかのものです。

また、デザイン学校の学生が管理しているブログ上で本協会の存在が話題になっていたり、公募を通じて協会の存在がアピールできたことも、シンボルマーク選定の大きな副産物であったと思います。

今回、応募の一部を本紙に掲載しますが、この作品が最優秀ということではなく、作品の幅の広さをご覧いただきたくて個性豊かなものを選んでみました。



**Asahi**  
アサヒビール

**これが辛口!  
うまさが違う。**

洗練されたクリアな味・辛口。  
SUPER  
"DRY"

Asahi  
生  
スーパードライ  
350ml

ビール 飲酒は20歳になってから。ほどよく、楽しく、いいお酒。  
あきかんはリサイクル

Asahiビール株式会社

大塚製薬

のどをうるおすだけの  
飲料ではありません。

POCARI  
SWEAT

KIRIN

**キリン一番搾り**

飲酒は20歳になってから。お酒は楽しく、ほどほどに。

海外「サウナ・スパ」情報

# 本場フィンランドでは今、原点回帰 「スモークサウナ」「ケログサウナ」が人気の的



本年8月、国際サウナ協会の世界大会がフィンランドで開催される。参加案内は来月の総会で行い本紙にも掲載の予定だが、去る3月30日、協会本部はフィンランド特有の木材、ケロのログハウスメーカーであるフィンメックス社社長のサリ・イエソケ氏(写真左)の訪問を受けた。その折、イエソケ氏から、サウナの本場であるフィンランドのサウナ事情について貴重な話をうかがう機会を得た。



私達フィンランド人にとって「サウナカルチャー」は、生活と密着したとても古い文化です。500万人の人口に対し、200万カ所

個ほどのサウナがあるとされており、実に国民3人に1つのサウナがあるというわけです。

現在のサウナのような形になったのは、約1500年以上前からだそうで、一番古いサウナの形は「スモークサウナ」と呼ばれるものです。

「スモークサウナ」は屋外にあるサウナで、建物に煙突が存在しません。サウナに入る数時間前に室内のストーブに薪をくべて、室内に煙を充満させて暖めます。

数時間部屋を暖めた後、ドアを約30分開けたままにして室内の空気を入れ替え、煙がなくなってほどよくなった頃、室内へ入ります。そのとき、座る横長の木製椅子などを洗います。なぜなら、そのまま座るとお尻などがススで真っ黒になってしまうからです。

「スモークサウナ」以後、煙突を備え木を燃やして暖めるサウナが登場し、現在では電気でサウナを暖める「電気サウナ」がポピュラーになりました。

一番新しいサウナ形態は、バスルームの中に設置されている「SAUNADUSCH」と呼ばれるもので、小さいアパートメントに設置されている場合すらあります。

## 日本人の温泉好きのように フィンランド人はサウナ好き

フィンランドのサウナの中では電気を使っているものが断然多く100万カ所以上、通常の木で温められるサウナは50万カ所を超え、「スモークサウナ」は数千とされています。しかし昨今、フィンランドのサウナはルーツに戻りつつあります。

木で暖められるサウナは電気で暖められるものよりも体に良いと言われ、たくさんの方が「スモークサウナ」に興味を持つようになったのです。

去年1年間だけの「スモークサウナ」の需要数は、それ以前10年間の合計数を上回ると言われます。国民の「スモークサウナ」へのイメージは、日本人の温泉へのイメージと似ているのかもしれませんが。

「ケロ」はシルバーパインのいわゆる立ち枯れ材であり、枯れてからすべての樹皮が自然にはがれ、表皮が銀色に変化し、長い間凍えるような環境の中で自然乾燥して絶乾状態になったものです。

立ったまま枯れてから少なくとも50年から150年以上経過しており、樹齢を合わせると200～400年経過していると言えるでしょう。当然貴重な木材で、フィンランドの北部ラップ地方でも6万坪に1～2本あるかないかです。

最近、フィンランドでも見直されてきた「ケロ」とも貴重で限りある材料ですが、本物を求める日本のサウナ関係の皆様、この機会に興味を持っていただけたらと思います。

フィンランドの夏は爽やかですばらしい季節です。お越しの際には私が、「ケログサウナ」にご案内させていただきます。

(談) FINIMEX OY Sari Jenke

## 「ケロ」はシルバーパインの立ち枯れ材 なかには400年ものも

「スモークサウナ」にぜひとも使いたい憧れの木材に「ケロ」があります。

私達は「ケログハウス」のメーカーですが、なぜ「ケロ」がサウナに適しているのかというと、「ケロ」には特別な芳香があり、見栄えも良く、固く、湿度に強く、そして科学的な塗装を必要としないからでしょう。また、自然に優しい資材という点でも人々に支持されています。

## フィンメックス社

「ケロ」のみを扱うフィンメックスは、「ケログサウナ」だけではなく「ケログハウス」等も製造しており、従来よりもかなり手軽な価格で「ケロ」を提供している。平均直径250mmの材で4m×6mのログシェルを造り、天井・壁面材料等すべてケロを用いた場合の概算はEUR15000(輸送費・税金等含まず。参考価格)程度とのこと。

<http://www.kelohouse.com>  
日本連絡先 <http://www.eastlog.jp/>  
担当：渡辺さん

ケロを用いた本場のサウナ

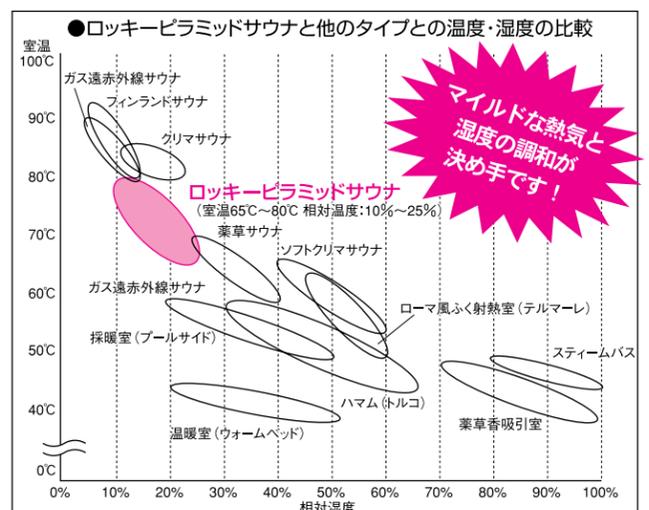


エネルギー・フロンティア  
TOKYO GAS

天然ガスがひらく未来

## いまどきのサウナは「マイルドしっとり」系

カッとするような熱さと肌に刺激的な高温サウナに替わり、いま身体にやさしい中温湿式の「ロッキーピラミッド」が評判です。室温は65℃～80℃の中温にキープ。水打ちされたサウナストーンからはたっぷりの蒸気が立ち上がります。これからのサウナは、高温に耐えながら汗をかくマニアックなものではなく、女性やお年寄りも楽しめる「マイルドしっとり」系の「ロッキーピラミッド」サウナです。



東京ガス株式会社 都市エネルギー事業部 TEL.03-5322-7559